

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.  
GENERAL

S/14462  
27 April 1981  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Нигер, Тунис и Уганда: проект резолюции

Совет Безопасности,

рассмотрев положение в Намибии,

заслушав все заявления, сделанные в Совете,

принимая во внимание заявление Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии,

принимая во внимание заявление г-на Петера Мешиханге, секретаря по иностранным делам Народной организации Юго-Западной Африки,

принимая во внимание заявления министров иностранных дел, уполномоченных Организацией африканского единства и Движением неприсоединившихся стран,

рассмотрев доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе S/14333,

вновь подтверждая неотъемлемые права народа Намибии на самоопределение, свободу и национальную независимость в рамках единой Намибии, в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и законный характер его борьбы за обеспечение осуществления этих прав,

вновь подтверждая свои резолюции 276 (1970), 283 (1970), 385 (1976), 431 (1978), 432 (1978), 435 (1978) и 439 (1978), а также другие соответствующие резолюции и решения Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи по вопросу о Намибии,

вновь подтверждая правовую ответственность Организации Объединенных Наций в отношении Намибии в соответствии с резолюциями 2145 (XXI) и 2248 (S-V) Генеральной Ассамблеи,

вновь подтверждая также резолюции 418 (1977) и 421 (1977), касающиеся эмбарго на поставки оружия Южной Африке,

решительно осуждая Южную Африку за то, что она по-прежнему отказывается выполнять резолюции и решения Организации Объединенных Наций по вопросу о Намибии,

будучи крайне озабочен непрекращающимися актами агрессии, совершаемыми вооруженными силами Южной Африки против соседних государств, включая такие акты, совершаемые с военных баз в Намибии, /...

будучи глубоко озабочен нынешним критическим положением, созданным Южной Африкой в Намибии и вокруг нее, которое представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности,

действуя, таким образом, в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. определяет, учитывая критическое положение, созданной Южной Африкой в Намибии и вокруг нее, которое является следствием продолжающейся незаконной оккупации Южной Африкой этой территории, что постоянные акты агрессии, совершаемые расистским режимом Южной Африки против соседних африканских государств, и поставки Южной Африке вооружений и соответствующей военной техники и сотрудничество с ней в их изготовлении представляют собой нарушение международного мира и безопасности;

2. постановляет, что все государства должны незамедлительно прекратить любые поставки вооружений и соответствующей военной техники всех видов Южной Африке, включая продажу или передачу вооружений и боеприпасов, военных машин и оборудования, имеющего военное назначение, полицейского оборудования, а также запасных частей ко всему вышеперечисленному оборудованию и прекратить поставки всех видов оборудования и материалов и заключение лицензионных соглашений на изготовление или ремонт вышеупомянутого оборудования и техники, которые ведут к дальнейшему усилению незаконной оккупации Намибии Южной Африкой;

3. постановляет, что все государства должны принять меры к тому, чтобы в соглашениях об экспорте вооружений предусматривались гарантии, исключающие поставки охватываемых эмбарго товаров или каких-либо компонентов к ним в Южную Африку через третьи страны при любых обстоятельствах, включая заключение контрактов о подряде между фирмами на поставки из одной страны в другую;

4. постановляет, что все государства должны запретить экспорт запасных частей для охватываемых эмбарго самолетов и другого военного оборудования, принадлежащего Южной Африке, а также ремонт и обслуживание такого оборудования;

5. постановляет, что все государства должны конфисковать любые охватываемые эмбарго товары, включая транзитные товары, направляемые для Южной Африки, которые могут быть обнаружены на их территории;

6. постановляет, что все государства должны запретить находящимся под их юрисдикцией государственным учреждениям и корпорациям передавать Южной Африке технологию для производства вооружений и соответствующей военной техники всех видов;

7. постановляет, что все государства должны запретить находящимся под их юрисдикцией государственным учреждениям, корпорациям и отдельным лицам вкладывать капиталы в производство вооружений и соответствующей военной техники в Южной Африке;
8. постановляет, что все государства должны запретить весь импорт вооружений и соответствующей военной техники любых видов из Южной Африки, а также конфисковать любые такие товары, включая транзитные товары, которые могут быть обнаружены на их территории;
9. постановляет, что все государства, которые еще не сделали этого, должны прекратить обмен военным персоналом с Южной Африкой, а также экспертами в области военной технологии и служащими военных заводов, находящихся под их юрисдикцией;
10. постановляет, что все государства должны принять эффективные меры с целью предотвращения вербовки, финансирования, обучения и перевозки наемников для службы в Южной Африке и в оккупированной Намибии;
11. призывает все государства прекратить и не допускать любые формы прямого или косвенного сотрудничества или деятельности государственных или частных корпораций, отдельных лиц или групп лиц совместно с Южной Африкой в развитии ядерного потенциала расистского режима Южной Африки;
12. призывает все государства принять все возможные дальнейшие меры в соответствии со статьей 41 Устава Организации Объединенных Наций, чтобы положить конец незаконной оккупации Намибии и с целью достижения ею подлинной независимости во исполнение соответствующих резолюций Совета Безопасности;
13. призывает все государства обеспечить, чтобы их национальные законодательства включали наказания за нарушения положений данной резолюции;
14. призывает все государства осуществить в соответствии со Статьей 25 и пунктом 6 Статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций положения настоящей резолюции и напоминает им, что уклонение или отказ любого из них сделать это будет представлять собой нарушение Устава;
15. призывает далее специализированные учреждения принять все необходимые меры для осуществления этой резолюции;
16. призывает государства-члены Организации Объединенных Наций и членов специализированных учреждений представить доклад Генеральному секретарю и Комитету Совета Безопасности о мерах, принятых во исполнение настоящей резолюции;

S/14462  
Russian  
Page 4

I7. просит Генерального секретаря представить Совету Безопасности доклад об осуществлении данной резолюции не позднее;

I8. постановляет по-прежнему уделять пристальное внимание этому вопросу.

-----